

## Cher client,

Avec l'acquisition de la commande UVS, vous avez choisi une commande moderne de qualité supérieure, entièrement automatique, pour la production économique d'eau chaude tout en vous assurant un chauffage confortable.

Cet appareil commande la production d'eau chaude par accumulateurs E.C.S. à chauffe indirecte et chaudières à deux fonctions (brûleur gaz atmosphérique).

Hydrotherm Gerätebau GmbH · Dieburg  
5.21.17.1 F

L'appareil de commande comprend 3 circuits de commande:

1. Interrupteur principal commun
2. Circuit de commande accumulateur
3. Circuit de commande circulateur E.C.S.

### Point 1

L'interrupteur principal monté au milieu du tableau de commande met l'appareil en marche ou à l'arrêt. L'appareil est mis en service, lorsque l'interrupteur est sur la position  (Marche).

### Service interrompu:

Au cas où la production d'eau chaude doit être entièrement

mise hors service, mettre ce contacteur sur la position  (Arrêt). Cette position n'influence pas le circuit du chauffage.

### Point 2

En cas de besoins en eau chaude, le régulateur de température de l'accumulateur enclenche

1. la pompe de charge accumulateur
2. la chaudière.

Ce circuit

a) est **continuellement** en état de service, lorsque le contacteur supérieur est sur la position  (Marche).

b) est **temporairement** en état de service, lorsque le contacteur supérieur est sur la position  (horloge).

Sur cette position, l'horloge commande la charge de l'accumulateur par l'intermédiaire du taquet rouge. En cas de commande de l'accumulateur, la production d'eau chaude est interrompue par l'intermédiaire du taquet bleu (service de nuit).

### Sécurité:

Le circuit accumulateur est protégé par le fusible (1 A maxi) se trouvant à gauche du contacteur supérieur. Vérifiez ce fusible, en cas de mauvais fonctionnement de la production d'eau chaude.

### Indication optique:

Le fonctionnement du circuit accumulateur est indiqué par une diode optique se trouvant au-dessous du fusible supérieur. Cet indicateur s'allume en cas de besoins en eau chaude (mise en route du régulateur de température de l'accumulateur) et s'éteint lors de l'arrêt de la pompe de charge accumulateur.

### Temporisation d'arrêt:

Lorsque l'accumulateur est saturé, la chaudière s'arrête immédiatement. Mais la pompe de charge accumulateur fonctionne par temporisation pour réduire les températures élevées qui peuvent être produites par le réchauffage de la chaudière.

Cette temporisation est fixée à environ 8 minutes et suffit pour presque tous les systèmes d'accumulateur.

### Point 3

On utilise, en général, des circulateurs pour la production E.C.S. afin que l'on puisse disposer à chaque instant d'eau chaude aux robinets de puissance.

Sur la position  (Arrêt), le circulateur E.C.S. est continuellement hors service.

### Mise à l'heure:

Tourner la grande aiguille bleue **dans le sens des aiguilles d'une montre** jusqu'à la mise à l'heure exacte du moment. L'heure exacte du jour doit se trouver en haut à droite au-dessous des cames de contacteur.

Faire attention à l'heure exacte du jour (par exemple, 15.00 jusqu'à 3.00 heures).

### Sécurité:

Le circuit circulateur E.C.S. est protégé par le fusible (4 A maxi) se trouvant à gauche du contacteur. Vérifiez ce fusible, en cas de mauvais fonctionnement de la production d'eau chaude.

### Indication optique:

Le fonctionnement du circulateur E.C.S. est indiqué par une diode optique se trouvant au-dessus du fusible inférieur. Cet indicateur s'allume lors de la mise en service du circulateur E.C.S. et s'éteint lors de la mise hors service de celui-ci.

Tous droits et toutes modifications réservés.

**HYDROTHERM®**

## Instructions de montage

## UVS

Commande électronique avec priorité d'eau chaude sanitaire pour accumulateurs E.C.S. à chauffe indirecte.

**Instructions de montage****UVS**

Commande électronique avec priorité d'eau chaude sanitaire pour accumulateurs E.C.S. à chauffe indirecte.

**Cher client,**

Avec l'acquisition de la commande UVS, vous avez choisi une commande moderne de qualité supérieure, entièrement automatique, pour la production économique d'eau chaude tout en vous assurant un chauffage confortable.

Cet appareil commande la production d'eau chaude par accumulateurs E.C.S. à chauffe indirecte et chaudières à deux fonctions (brûleur gaz atmosphérique).

Hydrotherm Gerätebau GmbH · Dieburg  
5.21.17.1 F

L'appareil de commande comprend 3 circuits de commande:

1. Interrupteur principal commun
2. Circuit de commande accumulateur
3. Circuit de commande circulateur E.C.S.

**Point 1**

L'interrupteur principal monté au milieu du tableau de commande met l'appareil en marche ou à l'arrêt. L'appareil est mis en service, lorsque l'interrupteur est sur la position  $\odot$  (Marche).

**Service interrompu:**

Au cas où la production d'eau chaude doit être entièrement

mise hors service, mettre ce contacteur sur la position  $\circ$  (Arrêt). Cette position n'influence pas le circuit du chauffage.

**Point 2**

En cas de besoins en eau chaude, le régulateur de température de l'accumulateur enclenche

1. la pompe de charge accumulateur
2. la chaudière.

## Ce circuit

a) est **continuellement** en état de service, lorsque le contacteur supérieur est sur la position  $\odot$  (Marche).

b) est **temporairement** en état de service, lorsque le contacteur supérieur est sur la position  $\odot$  (horloge).

Sur cette position, l'horloge commande la charge de l'accumulateur par l'intermédiaire du taquet rouge. En cas de commande de l'accumulateur, la production d'eau chaude est interrompue par l'intermédiaire du taquet bleu (service de nuit).

**Sécurité:**

Le circuit accumulateur est protégé par le fusible (1 A maxi) se trouvant à gauche du contacteur supérieur. Vérifiez ce fusible, en cas de mauvais fonctionnement de la production d'eau chaude.

**Indication optique:**

Le fonctionnement du circuit accumulateur est indiqué par une diode optique se trouvant au-dessous du fusible supérieur. Cet indicateur s'allume en cas de besoins en eau chaude (mise en route du régulateur de température de l'accumulateur) et s'éteint lors de l'arrêt de la pompe de charge accumulateur.

**Temporisation d'arrêt:**

Lorsque l'accumulateur est saturé, la chaudière s'arrête immédiatement. Mais la pompe de charge accumulateur fonctionne par temporisation pour réduire les températures élevées qui peuvent être produites par le réchauffage de la chaudière.

Cette temporisation est fixée à environ 8 minutes et suffit pour presque tous les systèmes d'accumulateur.

**Point 3**

On utilise, en général, des circulateurs pour la production E.C.S. afin que l'on puisse disposer à chaque instant d'eau chaude aux robinets de puissance.

Sur la position  $\odot$  (Arrêt), le circulateur E.C.S. est continuellement hors service.

**Mise à l'heure:**

Tourner la grande aiguille bleue **dans le sens des aiguilles d'une montre** jusqu'à la mise à l'heure exacte du moment. L'heure exacte du jour doit se trouver en haut à droite au-dessous des cames de contacteur.

Faire attention à l'heure exacte du jour (par exemple, 15.00 jusqu'à 3.00 heures).

**Sécurité:**

Le circuit circulateur E.C.S. est protégé par le fusible (4 A maxi) se trouvant à gauche du contacteur. Vérifiez ce fusible, en cas de mauvais fonctionnement de la production d'eau chaude.

**Indication optique:**

Le fonctionnement du circulateur E.C.S. est indiqué par une diode optique se trouvant au-dessus du fusible inférieur. Cet indicateur s'allume lors de la mise en service du circulateur E.C.S. et s'éteint lors de la mise hors service de celui-ci.

Tous droits et toutes modifications réservés.